



**ФЕДЕРАЛЬНАЯ
ТАМОЖЕННАЯ СЛУЖБА**

Новозаводская ул., д.11/5, Москва, 121087.

Тел. 449 72 05. Факс 449 73 00, 913 93 90.

Телетайп 611385 VETO RU.

ОКПО 00034476, ОГРН 1047730023703,

ИНН/КПП 7730176610/773001001

26.02.2010 № 01-11/8660

На № _____ от _____

О направлении информации

Начальникам региональных
таможенных управлений
(довести до сведения
подчиненных таможен)

Начальникам таможен,
непосредственно подчиненных
ФТС России

Направляем для руководства и исполнения Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Беларусь о временном ввозе и вывозе транспортных средств.

Указанное Соглашение подписано в г. Москве 24 февраля 2010 года и в соответствии со статьей 20 временно применяется с даты его подписания.

Приложение: на 8 л.

Первый заместитель руководителя
генерал-полковник таможенной службы

В.М. Малинин

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Беларусь о временном ввозе и вывозе транспортных средств

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Беларусь, далее именуемые Сторонами,

выражая намерение продолжить реализацию положений Соглашения о Таможенном союзе между Российской Федерацией и Республикой Беларусь от 6 января 1995 г., Соглашения о единых условиях транзита через территории государств - участников Таможенного союза от 22 января 1998 г. и Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Беларусь о мерах по развитию торгово-экономического сотрудничества от 23 марта 2007 г.,

в целях упрощения таможенного оформления и таможенного контроля транспортных средств, временно ввозимых на таможенную территорию Российской Федерации или таможенную территорию Республики Беларусь и вывозимых с этих таможенных территорий,

в целях организации единых подходов в отношении транспортных средств, зарегистрированных на территории государства одной Стороны и временно ввозимых на таможенную территорию государства другой Стороны,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Для целей настоящего Соглашения используются следующие термины:

а) "транспортные средства" - автотранспортные средства, прицепы и полуприцепы к ним;

б) "транспортные средства государств Сторон" - транспортные средства, состоящие на регистрационном учете в компетентных органах государств Сторон;

в) "иностранные транспортные средства" - транспортные средства, зарегистрированные в компетентных органах государств, не являющихся участниками настоящего Соглашения;

г) "лица государств Сторон" - юридические лица (с местонахождением на территории одного из государств Сторон созданные в соответствии с национальным законодательством этого

государства, а также физические лица, постоянно проживающие на территории одного из государств Сторон, в том числе зарегистрированные в этом государстве в качестве индивидуальных предпринимателей;

д) "иностранные лица" - лица, не являющиеся лицами государств Сторон;

е) "внутренняя таможенная граница" - участок государственной границы между территориями государств Сторон;

ж) "внешняя таможенная граница" пределы таможенных территорий государств Сторон, за исключением внутренней таможенной границы;

з) "центральный таможенный орган":

с Российской Стороны – Федеральная таможенная служба;

с Белорусской Стороны – Государственный таможенный комитет Республики Беларусь.

Статья 2

Настоящим Соглашением определяются единые подходы к таможенному оформлению и таможенному контролю таможенными органами государств Сторон транспортных средств, временно ввозимых на таможенную территорию Российской Федерации или таможенную территорию Республики Беларусь и вывозимых с этих территорий.

Статья 3

Иностранные транспортные средства, временно ввозимые на таможенные территории государств Сторон, подлежат таможенному оформлению и таможенному контролю на внешней таможенной границе с оформлением документов, применяемых для временно ввозимых транспортных средств в соответствии с законодательством государства Стороны, на таможенную территорию которого такие транспортные средства ввезены.

Таможенное оформление временно ввозимых иностранных транспортных средств производится в соответствии с законодательством государства Стороны, на таможенную территорию которого осуществляется их ввоз.

Статья 4

Транспортные средства государств Сторон, временно вывозимые через внешнюю таможенную границу, подлежат таможенному оформлению и таможенному контролю с оформлением документов, применяемых для временно вывозимых транспортных средств в

соответствии с законодательством государства Стороны, с таможенной территории которого такие транспортные средства вывозятся.

Таможенное оформление временно вывозимых транспортных средств производится в соответствии с законодательством государства Стороны, с таможенной территории которого осуществляется их вывоз.

Транспортные средства государства одной Стороны, вывезенные через внешнюю таможенную границу и ввозимые на таможенную территорию государства второй Стороны через внешнюю таможенную границу, подлежат таможенному оформлению в соответствии с законодательством государства второй Стороны, определяющим порядок завершения временного вывоза (порядок обратного ввоза) таких транспортных средств с учетом положений статьи 7 настоящего Соглашения.

Статья 5

Таможенное оформление и таможенный контроль транспортных средств при их перемещении через внутреннюю таможенную границу не производятся.

Статья 6

Таможенные органы государств Сторон взаимно признают документы, оформленные ими в отношении временно ввезенных иностранных транспортных средств.

Таможенные органы, которые произвели таможенное оформление временно ввезенных иностранных транспортных средств в соответствующем таможенном режиме или таможенной процедуре либо иной процедуре, допускающей временный ввоз иностранных транспортных средств, осуществляют таможенный контроль в отношении таких транспортных средств до завершения (прекращения) установленного таможенного режима или таможенной процедуры либо иной процедуры, допускающей временный ввоз иностранных транспортных средств, в соответствии со статьей 12 настоящего Соглашения.

Статья 7

Таможенное оформление временно ввезенных на таможенную территорию Российской Федерации транспортных средств, зарегистрированных в компетентных органах Республики Беларусь, лицами, постоянно проживающими на территории Российской Федерации, производится в соответствии с законодательством Российской Федерации.

Таможенное оформление временно ввезенных на таможенную территорию Республики Беларусь транспортных средств, зарегистрированных в компетентных органах Российской Федерации, лицами, постоянно проживающими на территории Республики Беларусь, производится в соответствии с законодательством Республики Беларусь.

Положения настоящей статьи не распространяются в отношении транспортных средств международной перевозки грузов и (или) пассажиров.

Статья 8

Временно ввезенные иностранные транспортные средства, таможенное оформление которых было произведено таможенными органами государства одной Стороны, при ввозе на таможенную территорию государства второй Стороны через внутреннюю таможенную границу в пределах срока, установленного таможенными органами государства первой Стороны, считаются находящимися в соответствующем таможенном режиме или таможенной процедуре либо иной процедуре, допускающей временный ввоз иностранных транспортных средств, на таможенной территории государства второй Стороны до истечения указанного срока без дополнительного таможенного оформления таможенными органами государства второй Стороны.

Статья 9

Отчуждение и передача в пользование временно ввезенных транспортных средств допускаются в соответствии с законодательством государства Стороны, на таможенной территории которого находится транспортное средство.

Статья 10

При временном ввозе иностранных транспортных средств, а также транспортных средств государств Сторон в случаях, предусмотренных в статье 7 настоящего Соглашения, на таможенные территории государств Сторон срок их временного ввоза устанавливается таможенным органом государства Стороны, на таможенную территорию которого ввозятся транспортные средства.

Первоначальный срок временного ввоза иностранных транспортных средств на таможенные территории государств Сторон составляет три месяца.

Допускается продление срока временного ввоза:

и иностранных транспортных средств международной перевозки грузов и (или) пассажиров, а также иностранных транспортных средств, временно ввозимых лицами государств Сторон, до шести месяцев с даты их ввоза;

иных иностранных транспортных средств, временно ввозимых иностранными лицами, до двенадцати месяцев с даты их ввоза.

Первоначальный срок временного ввоза транспортных средств государств Сторон в случаях, предусмотренных в статье 7 настоящего Соглашения, составляет три месяца и может быть продлен до шести месяцев с даты помещения под таможенный режим или таможенную процедуру либо иную процедуру, допускающую временный ввоз таких транспортных средств.

Порядок продления срока временного ввоза транспортных средств определяется законодательством государства Стороны, на таможенной территории которого находится транспортное средство.

До истечения срока временного ввоза (с учетом положений абзацев три – шесть настоящей статьи) транспортное средство должно быть вывезено за пределы таможенных территорий государств Сторон либо в отношении него должно быть произведено таможенное оформление в иных таможенном режиме или таможенной процедуре либо в процедуре, допускающей постоянное нахождение такого транспортного средства на территории государства Стороны, на которой производится такое оформление.

Статья 11

Временно ввезенные транспортные средства могут использоваться на таможенной территории государства Стороны во внутренних перевозках пассажиров, грузов и багажа, если это установлено законодательством государства той Стороны, на территории которой находятся такие транспортные средства.

С временно ввезенными транспортными средствами допускается совершать обычные операции по их техническому обслуживанию или ремонту, которые потребовались при их следовании по таможенным территориям государств Сторон либо использовании на указанных территориях.

Статья 12

Таможенный орган государства одной Стороны в соответствии со своим национальным законодательством завершает в отношении временно ввезенных иностранных транспортных средств (документы, в отношении которых при их временном ввозе были оформлены таможенным органом государства другой Стороны) соответствующие

таможенный режим или таможенную процедуру либо иную процедуру, допускающую временный ввоз иностранных транспортных средств:

при убытии иностранных транспортных средств через внешнюю таможенную границу;

при помещении иностранных транспортных средств под иные таможенный режим или таможенную процедуру либо процедуру, допускающую постоянное нахождение такого транспортного средства на таможенной территории государства этой Стороны;

при настулении на таможенной территории государства данной Стороны обстоятельств, допускающих в соответствии с таможенным законодательством государства этой Стороны снятие транспортных средств с таможенного контроля.

Статья 13

При выявлении нарушений таможенного законодательства государства одной из Сторон, связанного с временным ввозом иностранного транспортного средства, компетентный орган государства Стороны, на территории которой выявлено нарушение таможенного законодательства, принимает меры в соответствии со своим национальным законодательством, за исключением случаев, предусмотренных абзацем вторым настоящей статьи.

Если в ходе проведения проверочных мероприятий компетентным органом государства одной Стороны будет доказано, что временно ввезенное иностранное транспортное средство было вывезено с таможенной территории государства этой Стороны через внутреннюю таможенную границу и (или) ввезено на таможенную территорию государства другой Стороны через внутреннюю таможенную границу, то компетентными органами государства Стороны, на территории которого находится иностранное транспортное средство, принимаются меры в соответствии с законодательством этого государства.

Статья 14

В целях таможенного оформления и таможенного контроля временно ввезенных иностранных транспортных средств центральные таможенные органы создают информационные ресурсы, содержащие сведения о временно ввезенных иностранных транспортных средствах, а также обеспечивают взаимное использование этих информационных ресурсов.

Порядок создания и использования указанных информационных ресурсов определяется центральными таможенными органами.

Статья 15

В целях реализации настоящего Соглашения центральные таможенные органы заключают отдельные протоколы, а также обмениваются нормативными правовыми актами своих государств, регламентирующими порядок временного ввоза и вывоза транспортных средств и информируют друг друга о любых вносимых в такие акты изменениях, обмениваются образцами документов, необходимых для реализации настоящего Соглашения.

Статья 16

Стороны разрешают все спорные вопросы, возникающие между ними в связи с толкованием или применением положений настоящего Соглашения, путем консультаций и переговоров.

Статья 17

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств каждой из Сторон, вытекающих из других международных договоров, участником которых является ее государство.

Статья 18

В настоящее Соглашение по взаимному согласию Сторон могут вноситься изменения и дополнения, которые будут являться его неотъемлемыми частями и оформляться отдельными протоколами.

Статья 19

Настоящее Соглашение открыто для присоединения любого государства - члена Евразийского экономического сообщества. Присоединение осуществляется с согласия Сторон на условиях и в порядке, определяемых в отдельном соглашении с присоединяющимся государством.

Статья 20

Настоящее Соглашение временно применяется с даты его подписания и вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами всех внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

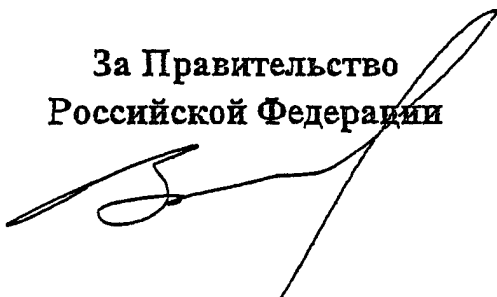
Настоящее Соглашение действует до вступления в силу Договора с

Таможенном кодексе таможенного союза, подписанного 27 ноября 2009 г.

Любая из Сторон может прекратить действие настоящего Соглашения, направив по дипломатическим каналам письменное уведомление об этом другой Стороне не позднее чем за 6 (шесть) месяцев, предварительно урегулировав обязательства, возникшие в период действия настоящего Соглашения.

Совершено в г. Москве 24 февраля 2010 г. в двух экземплярах, каждый на русском языке.

За Правительство
Российской Федерации



За Правительство
Республики Беларусь

